

Brüssel, 28. oktoober 2021
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0335(NLE)

13342/21
ADD 1

MAMA 181
MED 58
AGRI 512
PECHE 398
PA 4
WTO 248

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2021) 651 final
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus, milles käsitletakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu artikli 63 lõikega 1 asutatud ühiskomitees Euroopa Liidu nimel võetavat seisukohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2021) 651 final.

Lisatud: COM(2021) 651 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 27.10.2021
COM(2021) 651 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus,

milles käsitletakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu artikli 63 lõikega 1 asutatud ühiskomitees Euroopa Liidu nimel võetavat seisukohta

EUROOPA LIIDU ja PVO ÜHISKOMITEE OTSUS nr [...],

[kuupäev],

ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse vahelise kirjavahetuse vormis lepingu punktis A sätestatud ajutiste muudatuste pikendamise kohta

EUROOPA LIIDU ja PVO ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse 24. veebruaril 1997 Brüsselis allakirjutatud Euroopa – Vahemere piirkonna ajutist assotsiatsioonilepingut ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahel kaubanduse ja koostöö kohta (edaspidi „ajutine assotsiatsioonileping“), eriti selle artikli 63 lõiget 2,

võttes arvesse 13. aprillil 2011 allakirjutatud kirjavahetuse vormis lepingut ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse vahel, milles käsitletakse põllumajandustoodete, töödeldud põllumajandustoodete, kala ja kalandustoodete kaubanduse edasist liberaliseerimist ning millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelist kaubandust ja koostööd käsitlevat Euroopa – Vahemere piirkonna ajutist assotsiatsioonilepingut (edaspidi „kirjavahetuse vormis leping“), eriti selle punkti C alapunkti 1a,

ning arvestades järgmist:

1. Ajutise assotsiatsioonilepingu artikli 63 lõikega 1 on Euroopa Liidu ja PVO ühiskomiteele (edaspidi „ühiskomitee“) antud õigus teha otsuseid lepingus sätestatud juhtudel ja muudel juhtudel, kui see on vajalik lepingus sätestatud eesmärkide saavutamiseks.
2. Kirjavahetuse vormis lepingu punkti C alapunktis 1a on sätestatud, et ühiskomitee võib otsustada, et lepingu punktis A sätestatud ajutisi muudatusi pikendatakse kirjavahetuse vormis lepinguga.
3. Ette on nähtud tähtaeg, mille jooksul ühiskomitee sellise otsuse vastu võtab, et ettevõtjad saaksid uue olukorraga kohaneda, ilma et see mõjutaks ühiskomitee volitusi. Mõlemad lepinguosalisel teatasid juba 2020. aastal, et kavatsevad ajutisi muudatusi pikendada veel kümneks aastaks.
4. Ühiskomitee töökorra artiklis 10 on sätestatud võimalus võtta mõlema lepinguosalise nõusolekul istungite vahel kirjaliku menetluse teel vastu otsuseid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ajutisi muudatusi ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse vahelises kirjavahetuse vormis lepingus, milles käsitletakse põllumajandustoodete, töödeldud põllumajandustoodete, kala ja kalandustoodete kaubanduse edasist liberaliseerimist ning millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelist kaubandust ja koostööd käsitlevat Euroopa – Vahemere piirkonna ajutist assotsiatsioonilepingut, kohaldatakse veel kümme aastat.

Artikkel 2

1. Käesoleval otsusel on õiguslik toime alates selle vastuvõtmise päevast ja seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2022 [päev pärast algse ajutise meetme lõppkuupäeva].
2. Käesolev otsus koostatakse kaubanduslepingu osaliste ametlikes keeltes, kusjuures kõik tekstid on võrdselt autentsed.

..... (koht)

Ühiskomitee nimel

esimees